Nahum - Chapter 1

- 1 Onus Nineve liber visionis Naum Helcesei
- **2** Deus aemulator et ulciscens Dominus ulciscens Dominus et habens furorem ulciscens Dominus in hostes suos et irascens ipse inimicis suis
- **3** Dominus patiens et magnus fortitudine et mundans non faciet innocentem Dominus in tempestate et turbine viae eius et nebulae pulvis pedum eius
- **4** increpans mare et exsiccans illud et omnia flumina ad desertum deducens infirmatus est Basan et Carmelus et flos Libani elanguit
- **5** montes commoti sunt ab eo et colles adsolati sunt et contremuit terra a facie eius et orbis et omnes habitantes in eo
- **6** ante faciem indignationis eius quis stabit et quis resistet in ira furoris eius indignatio eius effusa est ut ignis et petrae dissolutae sunt ab eo
- **7** bonus Dominus et confortans in die tribulationis et sciens sperantes in se
- **8** et in diluvio praetereunte consummationem faciet loci eius et inimicos eius persequentur tenebrae
- **9** quid cogitatis contra Dominum consummationem ipse faciet non consurget duplex tribulatio
- **10** quia sicut spinae se invicem conplectuntur sic convivium eorum pariter potantium consumentur quasi stipula ariditate plena
- **11** ex te exivit cogitans contra Dominum malitiam mente pertractans praevaricationem
- **12** haec dicit Dominus si perfecti fuerint et ita plures sic quoque adtondentur et pertransibit adflixi te et non adfligam te ultra
- **13** et nunc conteram virgam eius de dorso tuo et vincula tua disrumpam
- **14** et praecipiet super te Dominus non seminabitur ex nomine tuo amplius de domo Dei tui interficiam sculptile et conflatile ponam sepulchrum tuum quia inhonoratus es
- **15** ecce super montes pedes evangelizantis et adnuntiantis pacem celebra Iuda festivitates tuas et redde vota tua quia non adiciet ultra ut pertranseat in te Belial universus interiit

- **1** The burden of Ninive. The book of the vision of Nahum, the Elcesite.
- 2 The Lord is a jealous God, and a revenger: the Lord is a revenger, and hath wrath: the Lord taketh vengeance on his adversaries, and he is angry with his enemies.
- 3 The Lord is patient, and great in power, and will not cleanse and acquit the guilty. The Lord's ways are in a tempest, and a whirlwind, and clouds are the dust of his feet.
- 4 He rebuketh the sea and drieth it up: and bringeth all the rivers to be a desert. Basan languisheth and Carmel: and the flower of Libanus fadeth away.
- 5 The mountains tremble at him, and the hills are made desolate: and the earth hath quaked at his presence, and the world, and all that dwell therein.
- 6 Who can stand before the face of his indignation? and who shall resist in the fierceness of his anger? his indignation is poured out like fire: and the rocks are melted by him.
- **7** The Lord is good, and giveth strength in the day of trouble: and knoweth them that hope in him.
- 8 But with a flood that passeth by, he will make an utter end of the place thereof: and darkness shall pursue his enemies.
- **9** What do ye devise against the Lord? he will make an utter end: there shall not rise a double affliction.
- **10** For as thorns embrace one another: so while they are feasting and drinking together, they shall be consumed as stubble that is fully dry.
- 11 Out of thee shall come forth one that imagineth evil against the Lord, contriving treachery in his mind.
- 12 Thus saith the Lord: Though they were perfect: and many of them so, yet thus shall they be cut off, and he shall pass: I have afflicted thee, and I will afflict thee no more.
- **13** And now I will break in pieces his rod with which he struck thy back, and I will burst thy bonds asunder.
- 14 And the Lord will give a commandment concerning thee, that no more of thy name shall be sown: I will destroy the graven and molten thing out of the house of thy God, I will make it thy grave, for thou art disgraced.
- 15 Behold upon the mountains the feet of him that bringeth good tidings, and that preacheth peace: O Juda, keep thy festivals, and pay thy vows: for Belial shall no more pass through thee again, he is utterly cut off.

Nahum - Chapter 2

- Ascendit qui dispergat coram te qui custodit obsidionem contemplare viam conforta lumbos robora virtutem valde
- 2 quia reddidit Dominus superbiam Iacob sicut superbiam Israhel quia vastatores dissipaverunt eos et propagines eorum corruperunt
- **3** clypeus fortium eius ignitus viri exercitus in coccineis igneae habenae currus in die praeparationis eius et agitatores consopiti sunt
- 4 in itineribus conturbati sunt quadrigae conlisae sunt in plateis aspectus eorum quasi lampades quasi fulgura discurrentia
- **5** recordabitur fortium suorum ruent in itineribus suis velociter ascendent muros eius et praeparabitur umbraculum
- **6** portae fluviorum apertae sunt et templum ad solum dirutum
- 7 et miles captivus abductus est et ancillae eius 7 And the soldier is led away captive: and her minabantur gementes ut columbae murmurantes in cordibus suis
- **8** et Nineve quasi piscina aquarum aquae eius ipsi vero fugerunt state state et non est qui revertatur
- **9** diripite argentum diripite aurum et non est finis divitiarum ex omnibus vasis desiderabilibus
- **10** dissipata et scissa et dilacerata et cor tabescens et dissolutio geniculorum et defectio melteth, and the knees fail, and all the loins lose in cunctis renibus et facies omnium sicut nigredo their strength: and the faces of them all are as ollae
- 11 ubi est habitaculum leonum et pascua catulorum leonum ad quam ivit leo ut ingrederetur illuc catulus leonis et non est qui
- **12** leo cepit sufficienter catulis suis et necavit leaenis suis et implevit praeda speluncas suas et killed for his lionesses: and he filled his holes cubile suum rapina
- **13** ecce ego ad te dicit Dominus exercituum et succendam usque ad fumum quadrigas eius et leunculos tuos comedet gladius et exterminabo and the sword shall devour thy young lions: and I de terra praedam tuam et non audietur ultra vox will cut off thy prey out of the land, and the nuntiorum tuorum

- face, that shall keep the siege: watch the way, fortify thy loins, strengthen thy power exceedingly.
- 2 For the Lord hath rendered the pride of Jacob, as the pride of Israel: because the spoilers have laid them waste, and have marred their vine branches.
- 3 The shield of his mighty men is like fire, the men of the army are clad in scarlet, the reins of the chariot are flaming in the day of his preparation, and the drivers are stupified.
- 4 They are in confusion in the ways, the chariots jostle one against another in the streets: their looks are like torches, like lightning running to and fro.
- 5 He will muster up his valiant men, they shall stumble in their march: they shall quickly get upon the walls thereof: and a covering shall be prepared.
- 6 The gates of the rivers are opened, and the temple is thrown down to the ground.
- bondwomen were led away mourning as doves, murmuring in their hearts.
- 8 And as for Ninive, her waters are like a great pool: but the men flee away. They cry: Stand, stand, but there is none that will return back.
- 9 Take ye the spoil of the silver, take the spoil of the gold: for there is no end of the riches of all the precious furniture.
- 10 She is destroyed, and rent, and torn: the heart the blackness of a kettle.
- 11 Where is now the dwelling of the lions, and the feeding place of the young lions, to which the lion went, to enter in thither, the young lion, and there was none to make them afraid?
- 12 The lion caught enough for his whelps, and with prey, and his den with rapine.
- 13 Behold I come against thee, saith the Lord of hosts, and I will burn thy chariots even to smoke, voice of thy messengers shall be heard no more.

Nahum - Chapter 3

- 1 Vae civitas sanguinum universa mendacii dilaceratione plena non recedet a te rapina
- 2 vox flagelli et vox impetus rotae et equi frementis et quadrigae ferventis equitis ascendentis
- **3** et micantis gladii et fulgurantis hastae et multitudinis interfectae et gravis ruinae nec est finis cadaverum et corruent in corporibus suis
- 1 Woe to thee, O city of blood, all full of lies and violence: rapine shall not depart from thee.
- 2 The noise of the whip, and the noise of the rattling of the wheels, and of the neighing horse; and of the running chariot, and of the horsemen coming up,
- 3 And of the shining sword, and of the glittering spear, and of a multitude slain, and of a grievous destruction: and there is no end of carcasses, and they shall fall down on their dead bodies.

- **4** propter multitudinem fornicationum meretricis speciosae et gratae et habentis maleficia quae vendidit gentes in fornicationibus suis et familias in maleficiis suis
- **5** ecce ego ad te dicit Dominus exercituum et revelabo pudenda tua in facie tua et ostendam gentibus nuditatem tuam et regnis ignominiam tuam
- **6** et proiciam super te abominationes et contumeliis te adficiam et ponam te in exemplum
- **7** et erit omnis qui viderit te resiliet a te et dicet vastata est Nineve quis commovebit super te caput unde quaeram consolatorem tibi
- **8** numquid melior es ab Alexandria populorum quae habitat in fluminibus aqua in circuitu eius cuius divitiae mare aquae muri eius
- **9** Aethiopia fortitudo et Aegyptus et non est finis Africa et Lybies fuerunt in auxilio tuo
- 10 sed et ipsa in transmigrationem ducta est in captivitatem parvuli eius elisi sunt in capite omnium viarum et super inclitos eius miserunt sortem et omnes optimates eius confixi sunt in conpedibus
- **11** et tu ergo inebriaberis eris despecta et tu quaeres auxilium ab inimico
- **12** omnes munitiones tuae sicuti ficus cum grossis suis si concussae fuerint cadent in os comedentis
- **13** ecce populus tuus mulieres in medio tui inimicis tuis adapertione pandentur portae terrae tuae devorabit ignis vectes tuos
- **14** aquam propter obsidionem hauri tibi extrue munitiones tuas intra in lutum et calca subigens tene laterem
- **15** ibi comedet te ignis peribis gladio devorabit te ut bruchus congregare ut bruchus multiplicare ut lucusta
- **16** plures fecisti negotiationes tuas quam stellae sunt caeli bruchus expansus est et avolavit
- 17 custodes tui quasi lucustae et parvuli tui quasi lucustae lucustarum quae considunt in sepibus in die frigoris sol ortus est et avolaverunt et non est cognitus locus earum ubi fuerint
- **18** dormitaverunt pastores tui rex Assur sepelientur principes tui latitavit populus tuus in montibus et non est qui congreget
- 19 non est obscura contritio tua pessima est

- 4 Because of the multitude of the fornications of the harlot that was beautiful and agreeable, and that made use of witchcraft, that sold nations through her fornications, and families through her witchcrafts.
- **5** Behold I come against thee, saith the Lord of hosts: and I will discover thy shame to thy face, and will shew thy nakedness to the nations, and thy shame to kingdoms.
- **6** And I will cast abominations upon thee, and will disgrace thee, and will make an example of thee.
- 7 And it shall come to pass that every one that shall see thee, shall flee from thee, and shall say: Ninive is laid waste: who shall bemoan thee? whence shall I seek a comforter for thee?
- 8 Art thou better than the populous Alexandria, that dwelleth among the rivers? waters are round about it: the sea is its riches: the waters are its walls.
- **9** Ethiopia and Egypt were the strength thereof, and there is no end: Africa and the Libyans were thy helpers.
- 10 Yet she also was removed and carried into captivity: her young children were dashed in pieces at the top of every street, and they cast lots upon her nobles, and all her great men were bound in fetters.
- 11 Therefore thou also shalt be made drunk, and shalt be despised: and thou shalt seek help from the enemies.
- **12** All thy strong holds shall be like fig trees with their green figs: if they be shaken, they shall fall into the mouth of the eater.
- 13 Behold thy people in the midst of thee are women: the gates of thy land shall be set wide open to thy enemies, the fire shall devour thy
- **14** Draw thee water for the siege, build up thy bulwarks: go into the clay, and tread, work it and make brick
- **15** There shall the fire devour thee: thou shalt perish by the sword, it shall devour thee like the bruchus: assemble together like the bruchus, make thyself many like the locust.
- **16** Thou hast multiplied thy merchandises above the stars of heaven: the bruchus hath spread himself and flown away.
- 17 Thy guards are like the locusts: and thy little ones like the locusts of locusts which swarm on the hedges in the day of cold: the sun arose, and they flew away, and their place was not known where they were.
- **18** Thy shepherds have slumbered, O king of Assyria, thy princes shall be buried: thy people are hid in the mountains, and there is none to gather them.
- **19** Thy destruction is not hidden, thy wound is grievous: all that have heard the fame of thee,

plaga tua omnes qui audierunt auditionem tuam $\,$ have clapped their hands over thee: for upon conpresserunt manum super te quia super quem $\;$ whom hath not thy wickedness passed non transiit malitia tua semper

continually?